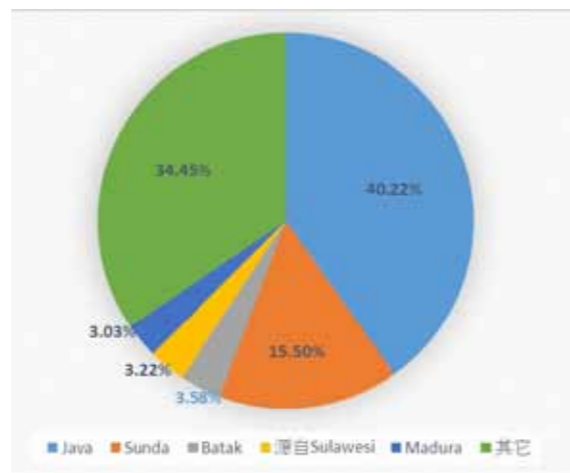


# 印尼的民族教育體制

インドネシアの民族教育体制  
Ethnic Education System in Indonesia

文・圖 | 謝尚伯 (澳洲國立大學Coral Bell亞太事務學院博士)

印尼是全球第四人口大國。2010年的人口普查資料顯示當時的國民人數達2億3千6百萬人，粗估其總人口數於2015年達2億5千5百萬人。龐大的人口由上百個民族組成，使用語言高達300多種。其中，爪哇族 (Java) 以40%的比例位居首位；巽他族 (Sunda) 則以16%的比例位居第二位。其他民族所占比例皆遠不及這兩族，僅巴塔克族 (Batak) 等3族各自所占比例略高於3%，其它民族各自所占比例皆不及3%，但合計有34%，見印尼各民族人口比例圖。其中，華人的比例為1.2%，約283萬人。



(資料來源: BPS (2011))

## 民族教育的歷史發展

印尼在1998年步入改革 (Reformasi) 時期，一連串的民主化措施令其有了與先前截然不同的發展，因此，本文以該年為分界點將印尼近代史概分為兩部分。首先說明1998年之前的民族教育政策，其次闡述1998年之後多元文化教育於推行的情況。

## 1998年之前

印尼於1945年宣布獨立前，最初是由荷蘭東印度公司 (Vereenigde Oost-Indische Compagnie, VOC) 殖民統治，但荷蘭政府自1799年接管後，推行分而治之的政策，將居民劃分為三類，藉以區分階級高低並對應各自的法律權利。位居上位的是歐洲人；居中者為外

籍東方人 (主要是華人)；位居最下層者則為原住民族。

其政策加劇了華人與其他民族群體之間的隔閡。在前述制度之下，華人融入原住民族社會意味著社會地位下滑，連帶地喪失多項特權。再者，原住民族各族在其制度下同屬社會地位低下的一類，擁有共同的被殖民經驗。這份經驗將他們距離拉近，並驅動其領袖發起獨立運動，其目標除了擺脫殖民統治，也包括創建一個由不同民族群體合組的一個新「民族」。



蘇卡諾 (Sukarno)，印度尼西亞民族獨立運動的領袖，印尼獨立後的首任總統，被稱為是印尼建國的國父。(圖片引用自: [https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%98%87%E5%8D%A1%E8%AB%BE#/media/File:Presiden\\_Sukarno.jpg](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%98%87%E5%8D%A1%E8%AB%BE#/media/File:Presiden_Sukarno.jpg))

## Pancasila的內涵表

1	Ketuhanan yang Maha Esa	信仰最高真主
2	Kemanusiaan yang Adil dan Beradab	公平且符文明的人道主義
3	Persatuan Indonesia	印尼團結統一
4	Kerakyatan yang Dipimpin oleh Hikmat dalam Permusyawaratan/Perwakilan	在協商/代議制度下的民主
5	Keadilan Sosial bagi Seluruh Rakyat Indonesia	所有印尼人共享社會正義

建國的關鍵措施之一是確立印尼語 (Bahasa Indonesia) 為「官方語言」。馬來語 (Bahasa Malay) 是印尼語的基礎，然其為馬來族的語言，並非印尼最大族爪哇族使用的語言，但因其於殖民時期已是多民族日常溝通的語言，再加上，馬來語的語法結構與書寫系統相對於爪哇語更易學，因此，獨立運動者遂普遍地使用其於文宣與廣播之中，藉以宣揚獨立的理念與訴求。獨立建國後，所有公立學校一律教授印尼語，國內各民族的民族語言則可教

至小學三年級。在「民族」建立的同時，政府也致力於宣揚各族和平共存的理念，1951年宣布以「求同存異」 (Bhinneka Tunggal Eka) 做為國家格言，即在建立「印尼民族」的同時，也尊重並保留各族的差異。

除此，也積極推動國族整合，方法之一即是推廣 Pancasila。Pancasila為印尼國父Sukarno於印尼獨立之前所提出的五項建國原則，其內容見 Pancasila內涵表。其中，「印尼團結統一」這項原則即強調各民族須合作共存，不可分離。為具體落實，印尼政府規定各級學校皆須教授以 Pancasila為主題的課程。

獨立初期的領導人仍重視「求同存異」，但到了Suharto主政時期，民族差異遭刻意忽略，被視為外來的華人被要求同化進入印尼社會。原住民族

皆被要求承認中央政府的權力並接受教育，便能被允許保存各自的民族文化。也因此，在威權統治時期，在大眾媒體及許多場合皆可見到與各族文化有關的樂舞表演，名為「美麗印尼微型公園」 (Taman Mini Indonesia Indah) 的主題園區更定點呈現各族的居住與生活差異。

## 1998年之後

30餘年的威權統治成功地帶領印尼脫離1960年代的混亂與蕭條而趨向穩定與繁榮，現

今仍有印尼民眾緬懷 Suharto 所領導的新秩序時期。有學者認為新秩序時期的穩定與和諧僅是表象，仍暗藏著民族、宗教與文化等差異所衍生的衝突。當威權統治不在，衝突隨即爆發，多個在 1998 年後爆發於 Maluku 省、西 Kalimantan 省等地區的大規模族群衝突正印證這點。

解決民族衝突需要多項策略齊頭並進，而教育是不可或缺的一環，尤其是多元文化教育。從法令內容可顯示改革時期的印尼政府相當程度地重視多元文化。在第二次修憲時寫入憲法第 36 條 A 款後，「求同存異」這項格言也被寫入「2003 年國家教育體系法」（U.U. Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional）中。該法是改革時期的印尼政府推展教育事務的最主要依據，頒定該法主要目的之一在於：「灌輸青年學子尊重人權與文化多元的想法，並且本著兄弟情誼和團結的精神學習一起生活，提升道德與人格以及求同存異」。該法第四條並言：「教育是以人權、宗教價值、文化價值以及民族多元為基礎而遵循民主、平等與非歧視原則進行」。若與「1989 年國家教育體系法」比對，「求同存異」及「民族多元」是新增的詞彙，這點出印尼政府認同多元文化教育的重要性以及支持推行該教育的意向。

在教育部爾後頒布的命令中也可見其對多



在美麗印尼微型公園 (Taman Mini Indonesia Indah) 表演在地的民俗舞蹈 (Jaipongan)。(圖片引用自：[https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5b/Jaipongan\\_Bunga\\_Tanjung\\_01.jpg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5b/Jaipongan_Bunga_Tanjung_01.jpg)，作者 Gunawan Kartapranata)

元文化發展的重視。如「2006 年教育部第 22 號命令」要求學校與教師須『留意學生特徵的多樣性、當地狀況以及教育類型與層級，不可依宗教、族群、文化、傳統、社經地位與性別做出區隔』；在同年頒訂的「教育部第 23 號命令」則要求所有中小學畢業生皆須具備『尊重宗教、文化、民族群體、種族以及社會暨經濟團體間的差異』的能力。雖有前述的政策宣示，但仍有學者指出「2003 年國家教育體系法」並未明文要求各級學校皆須推行多元文化教育，也未詳訂相對應的懲處規則，讓各級學校有逃避推行多元文化教育的機會。

### 雙軌教育體制

印尼採雙軌教育體制，意即印尼同時存在一般學校與宗教學校。前者為「教育暨文化部」所管轄，印尼憲法明確保障受教權且推行九年義務教育。每位學齡兒童必須先於國小 (Sekolah Dasar, SD) 就學 6 年，再進入國中

(Sekolah Menengah Pertama, SMP) 就讀 3 年。學生可通過考試於高中 (Sekolah Menengah Atas, SMA) 或高職 (Sekolah Menengah Kejuruan, SMK) 繼續就讀。

同樣地，學生也可以選擇於伊斯蘭學校或基督教學校就讀，這類宗教學校在印尼學校總數中所占比率僅一成，且多為私立學校。伊斯蘭學校所授予的課程內容與一般學校略有不同，但其各自發出的學歷證明效力相同，詳見印尼雙軌教育體制表。不同於一般學校，伊斯蘭學校是由「宗教事務部」管轄。這體制的存在可追溯至殖民時期並延續至獨立建國之後。Suharto 當局曾多次嘗試統一教育體制，但該提議屢遭穆斯林領袖拒絕，反倒課程一致化的政策未遭到顯著反對。現今伊斯蘭學校已有七成課程是與「教育暨文化部」規定的一致，受到法令與管轄權的約束，並依相關部會的規定執行多元文化教育課程。

### 多元文化教育的推行現況

許多伊斯蘭寄宿學校 (Pesantren) 致力於發展多元文化課程。多間位於中 Java 省 Solo 市的伊斯蘭寄宿學校已推行教導民主價值、寬容態度以及公民社會的課程，並著重於強化學生的多元文化競爭力。多元文化教育也可見於基

督教學校。印尼華人大多選擇於這類學校中就讀，主要因為許多華人在威權統治時期選擇基督教做為宗教信仰，加上不信任一般學校的教學品質，以及入學常遭刁難的實際體驗所

致。步入改革時期後，基督教學校大多順應多元文化的趨勢而推出相對應的課程，例如 Hoon 研究 4 間位於雅加達特區的基督教學校的教學實施，發現其推動的多項課程內容在教導學生理解不同民族文化的差異，為生活在一個多元文化的社會中做好準備。

綜合前述，印尼政府於 1998 年後開始重視多元文化教育的推廣，無論在法規內涵或各級學校教育課程及教學，皆可見到多元文化教育的存在，「求同存異」這項精神開始獲得落實。◆



蘇哈托 (Suharto)，印尼獨立以來第二任總統，透過中央集權、軍事主導成為威權政府，其執政期間長達 32 年。(圖片引用自：[https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%98%87%E5%93%88%E6%89%98#/media/File:President\\_Suharto\\_1993.jpg](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%98%87%E5%93%88%E6%89%98#/media/File:President_Suharto_1993.jpg))

印尼雙軌教育體制表

權責機關	教育暨文化部	宗教事務部		
類別	一般學校	伊斯蘭學校		
義務教育	國小 (SD)	國小 (MI)		
	國中 (SMP)	國中 (MT)		
非義務教育	高中 (SMA)	高職 (SMK)	高中 (MA)	高職 (MAK)

資料來源：筆者自行整理